

July 16, 2023
15th Sunday in Ordinary Time—XV Domingo Tiempo Ordinario



Email: allsaints11206@gmail.com - Website: allsaints-brooklyn.org

All Saints Phone# 718-388-1951 - Pompeii Phone# 718-497-0614

All SAINTS Roman Catholic Church — 115 Troop ave, Brooklyn New York 11206

Our Lady of the Rosary of Pompeii — — 225 Seigel Street, Brooklyn New York 11206

Parish Clergy

Rev. Vincenzo Cardilicchia, Pastor
Rev. Romulo Marin, Parochial Vicar

Religious Education Office
Oficina de Catecismo # 718 388-5050
Director: Awilda Martinez

Note: Please call in advance to make an appointment / por favor de llamar de ante mano para hacer una cita.

Parish Staff All Saints:

Secretary-Bookkeeper
Yajaira Toribio

Secretary: Massiel Walle
Secretary of Pompeii: Mariluz Cruz

Business Manager
Ramon Castillo

Sacristan: Felipe Ramos

Sunday Mass Schedule/ Misas Dominicales

All Saints 9:00 am English Mass
11:30 am Misa en Español
Pompeii 10:30 am English Mass
1:00 pm Misa en Español

Daily Mass Schedule/ Misas Diaria

All Saints Monday, Wednesday, Thursday & Friday
9:30 am Mass in Spanish/ **Tuesday at 7:30 pm**

Pompeii Monday through Friday at 6:45 pm

Adoration of the Blessed Sacrament/ Adoracion del Santisimo Sacramento:

All Saints every Friday from 10:30 am to 5:00 pm
Pompeii Holy Hour from 5:00 pm to 6:00 pm

Confessions/ Confesiones

Every day by appintment/ todos los dias con cita previa.

All Saints Office Hours: Monday to Friday
9:00 am to 6:00 pm **Lunch** 12:00 pm to 1:00 pm

Pompeii Office Hours: Monday through Friday
6:00 pm to 8pm

Saturday & Sunday Office Closed

Baptisms/Bautizos

**Every Second Saturday of the month in English
Todos los cuarto Sabado del mes en Español**

Baptisms Requirements:

- Must be a parishioner
- Child's Birth Certificate (under 6 years of age)
- Sponsors must be married in the Catholic Church or be single with his/ her three Sacraments (Baptism, First Communion and Confirmation) and be over 18 years of age
- Sponsors who are single CANNOT be people living with their girlfriend or boyfriend or married civilly.
- Parents and sponsors need to ATTEND the baptismal class

Bautismo: Requisitos

- Ser parroquiano
- Acta de Nacimiento del niño o niña (menor de 6 años).
- Padrinos deben ser casado por la Iglesia Católica o ser completamente soltero con sus tres Sacramentos (Bautizo, Comunión y Confirmación) y ser mayores de 18 años.
- Padrinos solteros NO pueden ser personas que estén viviendo en union libre o casados por lo civil
- Padres y padrinos deben tomar la preparacion pre-bautismal.

2023 Baptism in English		Bautizos en Español 2023	
Baptism Class	Baptism Date	Clase de Bautizos	Fecha de Bautizos
July 7 th August 18 th September 8 th October 6 th	July 8 th August 19 th September 9 th October 7 th	Julio 21 th Agosto 25 th Septiembre 22 th Octubre 27 th	Julio 22 th Agosto 26 th Septiembre 23 th Octubre 28 th

First Reading: Isaiah 55:10-11

Second Reading: Romans 8:18-23

Gospel: Matthew 13:1-23

Primera Lectura: Isaias 55,10-11

Segunda Lectura: Romanos, 8,18-23

Evangelio: Mateo 13,1-23

Responsorial Psalm: The seed that fall on good ground will yield a fruitful harvest

Salmo Responsorial: La semilla cayó en tierra buena y dio fruto.

The seed, is the word of God, Christ is the Sower. All who come to him will have life forever.

La semilla es la palabra de Dios, el sembrador, Cristo; el que le encuentre, permanece para siempre

Pan y Vino

De parte de familia:

Marcos Gutierrez



Marriage: Couples should contact the office at least six month before wedding date.



Matrimonios:

Las parejas deben sacar cita con el Sacerdote seis meses antes de la Fecha de boda, para varias entrevistas y copilacion de documentos.



Cursillo de Cristiandad

Todos los martes comenzando con el rezo del Santo Rosario, a las 6:00 pm luego Ultreya semanal y Santa Misa

De colores!!!



Grupo de Oracion

**Todos los Miercoles
A las 7:30 pm**

En el Sotano de la Iglesia



The Way
First Community
(Tuesday)
Second Community
(Tuesday)

Third Community—(Wednesday)
Fourth Community— (Thursday)
Fifth Community—(Thursday)
Sixth Community — (Wednesday)

Our Lady of Pompeii

First Community— (Wednesday)

Intenciones de Misa

July-16-2023

Misa de las 11:30am

+ Sonia Vicioso
+ Justina Sosa
+ Gustavo Merino

9:00 am

Por La Salud de:

Presbitero Julio Cesar
Celestino Cariño, Mercedes Gutierrez Paula Brito
Auria Ortiz

Church Cleaning Schedule

<u>Date</u>	<u>2023</u>	<u>Group</u>
<i>Viernes Junio 30</i>		<i>1 y2 Comunidad</i>
<i>Sabado Julio 8</i>		<i>Ministerio de Parejas</i>
<i>Sabado Julio 15</i>		<i>Asuncion</i>
<i>Sabado Julio 22</i>		<i>Cursillistas</i>
<i>Sabado Julio 29</i>		<i>Altagracianas</i>
<i>Sabado Agosto 05</i>		<i>Gadalupanos</i>
<i>Sabado Agosto 12</i>		<i>H.U.E.C</i>
<i>Viernes Agosto 18</i>		<i>3Y4 Comunidad</i>
<i>Sabado Agosto 26</i>		<i>Chinantla</i>

Altar Servers

If you feel the call, do not be afraid

**God is waiting for you
We are here to help you**

**Call the office
718-388-1951**



Sun ari2XII in Ordinary Time 20la, os textos

ALL SAINTS

Registrations:

For the year 2023-24 : August 21 to September 8

Monday-9:00 am –12pm
Wednesday 9am-2pm
Thrusday 12pm-5pm

meet un

Registraziones:

Para el año 2023-24 Agosto 21 hasta
Septiembre 8

Lunes —9am –12pm
Miercoles —9am-2pm
Jueves-12pm-5pm



Flea Market

ur Christian de fel **Bueno, Bonito y Barato**

Sabado Julio 22 de 9:00 am a 5:00 pm domingo Julio 23 despues de las Misas. Tendremos articulos, bueno, bonito y barato. Todos los articulos a muy bajo precio. No pierdas la oportunity de obtener estos articulos.

Organizado por los Guadalupanos

Los fondos recaudados seran para ayudar a nuestra parroquia.

e Cristo, su Palabra y la carga de su Amor. El yugo de la palabra es yugo,

AVISOS PARROQUIALES DE TODOS LOS SANTOS:

JULIO-16-2023

1. Informe Alcansias (latas de Cuaresma) lo colectado fue de **\$ 4,153.00**. El costo de las latas fue de **\$342.00**. Nos quedo' la cantidad de **\$3,811.00**. Los cuales nos ayudaron a terminar de pagar el costo de la oficina pequeña.

2. Por favor de llevar el boletin a sus casas. En la parte de atras del boletin, encontraran estas informaciones: que hemos terminado de pagar la oficina pequeña, y que, nos resta para pagar la suma de **\$ 8,124.00** del baño de mujeres.

3.Registraciones para el año 2023-24 Agosto 21 hasta Septiembre 8
Lunes —9am –12pm Miercoles —9am-2pm Jueves-12pm-5pm

4. Sabado Julio 22 Flea Market de 9:00 am-5:00 pm y Domingo Julio 23 despues de las Misas, tendremos ropa todas con etiquetas y a un buen precio

5. Lunes Septiembre 18 a la 6:30 pm: Confesiones para los Confirmandi

6. Sabado Septiembre 23 retiro mandatorio para los candidatos de confirmacion de **10:00 am a 3:00 pm**, con los **SPONSORS!** en nuestra Señora del Pompeii. Si el candidato **NO** asiste al retiro o al ensayo, **NO** hará Confirmacion. No se aceptará ningún tipo de excusa

7. Lunes Septiembre 25 ensayo con los candidatos a la confirmacion a las **6:00 pm**, y a las **6:45 pm** será con el padrino/madrina del candidato

8. Viernes Septiembre 29 seran las confirmaciones en nuestra parroquia, a las **7:00 pm** los candidatos necesitan estar en el basement a las **6:00 pm**.

9. Domingo 1 de Octubre 2023, todos los candidatos **tienen** que estar presente en la misa de las **9:00 am** con su **vestimenta de Confirmacion** para recibir su certificado

11.El formulario para la carrera guadalupana ya esta disponible; puede obtener uno despues de las Misas o pasando por la oficina parroquial durante la semana.

12. RETIRO EUCARISTICO en Nuestra Señora de Pompeii, organizado por el Grupo de Oracion Carismatico de Nuestra Señora de Pompeii; con la participacion de; Celen Rosas; Diacono Rafael Cabrera y el Reverendo Rómulo Marín;
JULIO 23 de 9 am a 4 pm.



XV Sunday in Ordinary Time

The Sower that “goes out to sow”, as we well know, is Jesus. He is sent by the Father, from the beginning of history, to sow the Word in the fields of men’s hearts. He always goes out in order to return men’s hearts to His Father. The seed of the word of God contains the germ of an authentic human life, which is full, immensely joyful, harmonious and impelled towards eternity. Jesus always “goes out”, he is always on the move, he always throws the seed, no matter where, he is always in action. The Sower does not set out to select the best land. God does not discard anyone: everywhere he hopes to achieve the vitality of his seed, the development of his life, offered to all freely. Brothers, let us acknowledge that our God “goes out” daily to meet our cultivated field, which is our heart, our faith and our Christian life.

Domingo XV en el Tiempo Ordinario

El sembrador que “sale”, como sabemos bien, es Jesús, enviado por el Padre desde los comienzos de la historia a sembrar la Palabra en los terrenos de los hombres. Él siempre sale en movimiento para volver los corazones de los hombres hacia el Padre. La semilla contiene el germen de la auténtica vida humana, la que es plena, inmensamente gozosa, armónica e impulsada hacia la eternidad. Jesús siempre sale, siempre está en movimiento, siempre lanza la semilla, no importa dónde; él siempre está a la acción. El sembrador no se pone a seleccionar los mejores terrenos, Dios no descarta a nadie. En todas partes espera lograr la vitalidad de su semilla, el desarrollo de su vida, ofrecida a todos gratuitamente. Hermanos, démonos cuenta de esta realidad de un Dios que “sale” diario al encuentro de nuestro campo de cultivo que es nuestro corazón, nuestra fe y nuestra vida cristiana.

Iglesia Todos los Santos-Nuestra Señora del Pompeii Voluntarios del Nuestra Señora de la Asuncion



**Maria bajo el nombre de
la Asuncion**

Ruega por nosotros



Por este medio quiero agradecer a los voluntarios del grupo de la Asuncion, por organizar la pasada kermes de nuestra parroquia. Su compromiso y servicio a esta parroquia me dan mucho sosten para continuar mirando así adelante, con la esperanza de hacer posible lo que pensaba que era inalcanzable; poco a poco vamos hacia adelante cumpliendo la meta de la evangelización y de arreglado la casa del Señor. **Muchas gracias.**

Gracia a los Sigiente miembros Voluntarios de la Asuncion:

- | | | | |
|---------------------|----------------------|--------------------|-----------------------|
| 1. Carolina Andon | 8. Maria Alvarez | 15. Rosa Vargas | 21. Mauricio Platesca |
| 2. Celia Molina | 9. Rosa Reyes | 16. Berta Ponce | |
| 3. Carmen Galindo | 11. Carmen Calixto | 17. Ismael Duarte | |
| 4. Olga Mora | 12. Filiberto Molina | 18. Evelia Fuentes | |
| 5. Ignacia Alvarez | 13. Tereza Andon | 19. Gisel Gordillo | |
| 6. Victoria Doroteo | 14. Tulio Ramos | 20. Jose Gordillo | |



Our new project for the year 2023

Is the renovation of the women's bathroom in the basement.

The final amount to pay will of (El costo total sera' de) **\$ 53,000.00**



April 9 — — — Abril 15 — — — Mayo 6
June-4 — — — May 16

Venta de comida, Guadalupano — — — \$ 2,233.00
Flea Market, Guadalupano — — — \$ 6,000.00
Kermes, Gudalupano — — — \$18,563.00
Flea Market, Gudalupano — — — \$ 6,080.00
Kermes, Virgen de la Asuncion — — — \$ 12,000.00
\$ 44,876.00

Balance — \$ 8,124.00



Sunday Offering- Ofrenda Semanal **Weekend of July 02, 2023**

English 9:00 am Mass \$ 376.00
Spanish 11:30 am Mass \$ 1,501.00
2nd Collection air condition Expenses \$ 753.00



Total: \$ 2,630.00

New Project —Nuevo Proyecto **2023**

Coming soon-Pronto

La mitad restante de los arrodilladores de la Iglesia. The other half of the kneeler and kneeler hardware.

Sobres de los domingos \$ 1,053.00



ALL SAINTS — POMPEII



Annual Catholic Appeal 2023
DIOCESE OF BROOKLYN



Annual Catholic Appeal 2023
DIOCESE OF BROOKLYN

Goal — 31,015.00

Paid — 21,928.00

Balance — 9,087.00

Thanks/ Muchas Gracias